

1. 書き始め基本文例

はじめまして。

Bonjour , Comment allez vous?

私は田中一郎です。

Je m'appelle **tanaka ichiro.**

私と友達になってくれる日本人以外の人を探しています。

Je suis en train de chercher un/une ami(e) étranger.

私はフランス語は全く分かりませんので、少し日本語が話せる人は大歓迎です。

Je ne sais pas parler **la français** alors s'il y a quelqu'un qui sait parler un peu de japonais,

でも、私は努力してフランス語が話せるようになりたいと思っています。Je vais commencer apprendre **la francais** pour que je puisse le parler en oral avec tous mes efforts.

最初はEメールフレンドから始めて、その後は少しずつ電話でお話できるようになりたいと思っています。

D'abord je veux avoir des amis E-mail et je vais faire mon mieux de parler en telephone.

そして、少しずつフランス語を自分のものにしていきたいと思っています。

En passant ces étapes je pense cela m'aidera beaucoup pour etudier **français.**

もちろん、日本のことも知ってください、私が教えます。

je vous conseille d'étudier de divers aspects du japon.

et bien sur pour cela je vous apprendre .

ぜひ友達になってください。

Je cherche quelequ'un qui pouvez devenir un/une veritable ami(e) de moi.

un/une と ami(e) 意味は、un/une はどれを使っても良いという意味で
ami(e)の方も同じく、eが入っても入らなくても良いとの意味です。
メールを書く際には、上記の例文を変更せずにそのまま使った方が良いでしょう。

2. 挨拶例文、あなたは？

あなたは私のEパルになりませんか？

Est-ce que vous voulez devenir mon Epal?

あなたのことをもっと教えてください。

Laissez moi savoir sur vous.

あなたの家族について教えてください。

Je veux savoir sur votre famille.

あなたの仕事はなんですか？

Quelle est votre travaille?

あなたの趣味はなんですか？

Quel est votre passe temps favori?

あなたが言いたいことは、何でも私に話してください。

Dites moi n'importe de quoi sur moi.

あなたは遠慮する必要はありません。

Ce n'est pas la peine de refuser?/Il n'y pas a hésiter.

あなたはこのことについてどう思いますか？

Comment pensez vous de cette affaire?

あなたは誤ったアドレスにメッセージを送っていますよ。

Vous m'avez envoyé un e-mail sur une adresse fausse.

3. 挨拶例文、私は？

私は初めてあなたからメールを受け取りました。

j'ai réçu votre e-mail pour premier fois.

あなたにメールを送るのは初めてです。

j'ai envoyé un e_mail vous pour le premier fois.

私は何について書けばいいですか？

Qu'est ce que vous voulez que j'écrive?

私は上手に書き始めることができない。

Je ne peux pas bien écrire l'introduction de la lettre.

私はサイトであなたのメールを見ました。

j' ai lu votre e-mail en site internet.

私はあなたに興味があります。

je suis intéressé a vous.

返事を待っています。

J'attendrai votre réponse.

私はあなたのメールを楽しみにしています。

j'attends votre message avec plaisir.

私は新しい友達が必要です。

J'ai besoin un nouveau ami.

私はサッカーをするのが大好きです。

J'aime bien faire du foot.

私はコンピューターに興味があります。

Je suis beaucoup intéressé sur l'ordinateur.

私は近いうちにアメリカに滞在したいとおもっています。

je suis en train de penser de aller aux États Unies bientôt.

私は料理を習うためにフランスに行くつもりです。

Je vais en France pour étudier la cuisine.

私はメールをもらってとても嬉しいです。

Je suis très content de recevoir votre E-mail.

私はあなたのお役に立てたことを嬉しく思っています。

C'est mon plaisir.

私はとても嬉しいです。

Je suis très heureux.

私は話をする相手がいません。

Je n' ai pas beaucoup d'amis qui peuvent discuter avec moi.

そしてメールをする相手もいません。

et aussi des gens pour s'envoyer des e-mails.

質問があります。

J'ai une question.

お願いがあります。

J'ai quelque chose à vous demander.

私は福岡生まれです。

Je suis né à Fukuoka.

私は20歳の男性です。

et je suis un homme de 20ans.

私は東京で生まれて東京で育ちました。

Je suis né à Tokyo et j'y habitais.

女性のメール友達募集中。

Je suis en train de chercher des amies qui peuvent être mes correspondants.

私はたくさん友達を作りたい！

Je veux avoir beaucoup de correspondants.

私は海外の人たちとお話したいです。

J'ai envie de discuter avec les étrangers.

サッカー好きのメール大歓迎。

Je suis ravi de avoir les e-mail de fan du foot.

私は日本文化に興味がある人のお便り待っています。

J attends quelque'un qui est intéressé à la culture du japon.

6月生まれです。

Je suis né en Juin.

私は20歳の大学生です。

Je suis en université et j'ai vingt ans.

4. 相手に質問する

私は何について書けばいいですか？

Qu'est ce que vous voulez que j'écrive?

あなたは私のEメールになりませんか？

Est-ce que vous voulez devenir mon E-mail?

あなたのことをもっと教えてください。

Laissez moi savoir sur vous.

あなたの家族について教えてください。

Je veux savoir sur votre famille.

あなたの仕事はなんですか？

Quelle est votre travaille?

あなたの趣味はなんですか？

Quel est votre passe temps favori?

あなたはこのことについてどう思いますか？

Comment pensez vous de cette affaire?

質問があります。

J'ai une question.

あなたのことを教えて。

J'ai le desir de vous connaitre.

どこにお住まいですか？

Où habitez vous?

私と同じ趣味の人いませんか？

Est ce au il y a qulequ'un qui a le meme hobby que moi?

5. 相手にお願ひする

すぐ返事をください。

Envoyer moi la reponse dé que vous lisiez cette e-mail.

またメールください。

continuez de m'envoyer les e-mail.

あなたは私のEパルになりませんか？

Est-ce que vous volvez devenir mon Epal?

Eメールください。

Envoyez-moi des e-mails.

どうかそのことについてもっと詳しい情報をください。

Je vous prie de me donner un peu plus d'informations de cette affaire.

どうすればいいか教えてください。

Donnez moi des conseils qui pourraient m'aider.

ニューヨークについて教えてください。

Donnez moi des informations de New york.

お願いがあります。

J'ai quleque chose a vous demander.

あなたのこと教えて。

J'ai le desir de vous connaitre.

6. 頻繁に使う言葉

すぐ返事をください。

Enovyer moi la reponse dé que vous lisiez cette e-mail.

返事を待っています。

J'attenedrai votre réponse.

私はあなたのメールを楽しみにしています。

j'attends votre message avec plaisir.

またメールください。

continuez de m'envoyer les e-mail.

ありがとう。

Merci.

あなたが言いたいことは、何でも私に話してください。

Dites moi n'importe de quoi sur moi.

アドバイスありがとう。

Merci a votre conseil.

お返事のメールありがとうございます。

Merci de votre réponse.

どういたしまして。

Je vous en prie / De rien

メールが遅れてごめんなさい。

Desolé pour le retard.

本当にごめんなさい。

Je suis vraiment désolé.

気にしないで。

Je vais bien alors ne t'inquiètes pas.

Eメールください。

Envoyez-moi des e-mails.

機嫌いかがですか。

Comment vous sentez-vous?